Ontario

Ministère
de l'Éducation

Itinéraires favorisant *la* réussite

Modèles d'itinéraires pour appuyer les élèves à risque

2003

Table des matières

Introduction 3

Modèles d'itinéraires

1. Programme de transition de l'école au monde du travail (DESO) : Accent sur la technologie de portée générale ou les affaires et commerce (écoles publiques) 7
2. Programme de transition de l'école au monde du travail (DESO) : Accent sur la technologie de portée générale ou les affaires et commerce (écoles catholiques) 11
3. Programme de transition de l'école au monde du travail (DESO) : Mécanicien/mécanicienne d'entretien de bâtiments du PAJO 15
4. Programme de transition de l'école au monde du travail (obtention du DESO en 4 ans ou plus) : Accent sur la technologie de portée générale 19
5. Programme de transition de l'école au monde du travail (obtention du DESO en 4 ans ou plus) : Accent sur les affaires et commerce 23
6. Programme de transition de l'école au monde du travail (PAJO) ou programme précollégial (DESO) : Accent sur l'éducation de la petite enfance 27
7. Programme de transition de l'école au monde du travail ou programme précollégial (DESO) : Accent sur le conditionnement physique et les activités récréatives 31
8. Programme de transition de l'école au monde du travail (CESO) : Aide-cuisinier/aide-cuisinière du PAJO 35

Notes 39

An equivalent publication is available in English under the title *Pathways for Success: Sample Timetables for Supporting Students at Risk, 2003.*

Cette publication est postée dans le site Web du ministère de l'Éducation à l'adresse Internet suivante : http://www.edu.gov.on.ca.

Introduction

103-06520/

Le présent document a pour objet d'aider les conseils scolaires, les directions d'école et le personnel enseignant à élaborer des programmes qui répondent aux besoins des élèves de leurs écoles qui pourraient ne pas terminer leurs études secondaires. Il renferme des suggestions précises sur l'élaboration de programmes modèles qui sont conformes aux politiques ministérielles et qui seraient appropriés pour de nombreux élèves qui pourraient avoir de la difficulté à remplir les conditions d'obtention du diplôme.

En 2002, le Partenariat pour la mise en œuvre du curriculum du ministère de l'Éducation et son comité consultatif (qui comprenaient des enseignantes et enseignants, des leaders des écoles et des conseils, des membres de la communauté, des parents et des représentantes et représentants de l'éducation de l'enfance en difficulté) ont fait des recommandations concernant les mesures à prendre pour répondre aux besoins des élèves à risque. Le Ministère a alors créé le Groupe de travail sur les élèves à risque, qu'il a chargé de présenter des suggestions précises à cet effet. L'une des recommandations du rapport[1] du Groupe de travail portait sur l'élaboration de modèles d'itinéraires d'étude pour les élèves à risque, en particulier pour les élèves qui ont l'intention de joindre la population active après leurs études secondaires. Les modèles d'itinéraires présentés dans ce document ont été préparés pour donner suite à cette recommandation. (On notera que le présent document complète les travaux du Groupe de travail sur les itinéraires d'étude pour les élèves à risque, dont le mandat comprenait l'élaboration de programmes efficaces de transition de l'école au monde du travail.) Les ébauches des modèles d'itinéraires de ce document ont été présentées aux comités directeurs de district et aux représentantes et représentants des conseils scolaires des quatre coins de la province. On a tenu compte de leurs suggestions; entre autres, il a été décidé de rendre les modèles d'itinéraires accessibles à un plus grand nombre, comme il nous avait été suggéré

Les modèles d'itinéraires fournis aux pages suivantes illustrent la façon dont on peut intégrer, dans le programme des élèves à risque, diverses stratégies de soutien et options de programmation, qui sont prévues dans le document *Les écoles secondaires de l'Ontario de la 9e à la 12e année – Préparation au diplôme d'études secondaires de l'Ontario, 1999* (circulaire ESO). Huit modèles d'itinéraires sont donnés en exemple de la 9e à la 12e année. Les personnes qui connaissent bien les conditions d'obtention énoncées dans la circulaire ESO constateront que les divers choix et remplacements proposés de la 9e à la 12e année permettront aux élèves d'obtenir le nombre total de crédits requis pour obtenir le DESO ou, dans un cas, le certificat d'études secondaires de l'Ontario (CESO). On a également prévu des dispositions pour permettre l'obtention des crédits requis en 4 ans ou plus. Les stratégies de soutien sont intégrées aux modèles d'itinéraires et sont accentuées en caractères gras.

1. Barry O'Connor, président, *Réussir son cheminement : un objectif pour chaque élève*, Rapport final du Groupe de travail sur les élèves à risque, soumis au ministère de l'Éducation de l'Ontario, Toronto, janvier 2003.

Des appels de notes sont indiqués dans les modèles d'itinéraires, au besoin. Les notes chiffrées sont présentées après les modèles d'itinéraires. On y donne des explications et les politiques de soutien prévues dans la circulaire ESO, les programmes-cadres provinciaux et les documents de politique du curriculum.

On trouvera ci-après la liste des conditions d'obtention du DESO et du CESO. Pour de plus amples renseignements, se reporter à la section 3 de la circulaire ESO, « Conditions d'obtention du diplôme et modalités », et à l'annexe 5 « Crédits obligatoires ».

CONDITION D'OBTENTION DU DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES DE L'ONTARIO (DESO)

- ***Crédits obligatoires (total de 18)***

  4 crédits en français (1 crédit par année)

  1 crédit en English

  3 crédits en mathématiques (au moins 1 crédit en 11e ou 12e année)

  2 crédits en sciences

  1 crédit en histoire du Canada

  1 crédit en géographie du Canada

  1 crédit en éducation artistique

  1 crédit en éducation physique et santé

  0,5 crédit en éducation à la citoyenneté

  0,5 crédit en exploration des choix de carrière

  et

  1 crédit supplémentaire en français, *ou* en English, *ou* dans une troisième langue, *ou* en sciences humaines et sociales, *ou* en études canadiennes et mondiales

  1 crédit supplémentaire en éducation physique et santé, *ou* en affaires et commerce, ou en éducation artistique

  1 crédit supplémentaire en sciences (11e ou 12e année), *ou* en éducation technologique (de la 9e à la 12e année)

- ***Crédits optionnels (total de 12)***

  Outre les 18 crédits obligatoires, l'élève doit obtenir 12 autres crédits optionnels.

- ***Service communautaire (40 heures)***

- ***Test provincial de compétences linguistiques***

  L'élève doit réussir le test de compétences linguistiques.

CONDITIONS D'OBTENTION DU CERTIFICAT D'ÉTUDES SECONDAIRES DE L'ONTARIO (CESO)

- Crédits obligatoires (total de 7)

  2 crédits en français

  1 crédit en géographie du Canada ou en histoire du Canada

  1 crédit en mathématiques

  1 crédit en sciences

  1 crédit en éducation physique et santé

  1 crédit en éducation artistique ou en éducation technologique

- ***Crédits optionnels (total de 7)***

  Outre les 7 crédits obligatoires, l'élève doit obtenir 7 crédits en suivant les cours qui sont offerts.

Modèle d'itinéraire

Programme de transition de l'école au monde du travail (DESO) : Accent sur la technologie de portée générale ou les affaires et commerce (écoles publiques)

9e ANNÉE – BASE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours théorique (FRA1D) ou appliqué (FRA1P) (voir note 2) *ou* OB **Français, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire** (voir note 3)	**Stratégies d'apprentissage 1, cours ouvert (GLS1O)** (voir note 4)	OB Principes de géographie du Canada, cours théorique (CGC1D) ou appliqué (CGC1P) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5)	OB Introduction à la technologie, cours ouvert (TTI1O), **avec observation au poste de travail et expérience de travail (p. ex., métiers spécialisés, tourisme)** *ou* *Accent sur les affaires et commerce :* OB Art dramatique, cours ouvert (ADA1O)
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Principes de mathématiques, cours théorique (MPM1D), ou Méthodes de mathématiques, cours appliqué (MFM1P) *ou* OB **Mathématiques, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**	OB Vie active et santé, cours ouvert (PPL1O)	OB Sciences, cours théorique (SNC1D) ou appliqué (SNC1P) *ou* OB **Sciences, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**	OB English, Academic (EAE1D) or Applied (EAE1P) *ou* OB **English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (9e année)
- Autoévaluation, établissement d'objectifs, de plans d'action et de priorités.
- Sélection des cours pour la 10e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail.

Crédits accumulés en 9e année† :	**8**
obligatoires :	7
optionnel :	1

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
† Les crédits sont totalisés en présumant que toutes les stratégies et les options indiquées dans le modèle d'itinéraire seront utilisées.
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Programme TEMT (DESO) : Accent sur la TPG ou les AEC (écoles publiques)

10e ANNÉE – BASE

Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras**.

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours théorique (FRA2D) ou appliqué (FRA2P) *ou* OB ***1er remplacement :*** **Art dramatique, cours ouvert (ADA2O)** (voir note 6)	OB Principes de mathématiques, cours théorique (MPM2D), ou Méthodes de mathématiques, cours appliqué (MFM2P) *ou* **Mathématiques, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** (voir note 3)	OB **Compétence fonctionnelle en lecture et écriture, 11e année, cours ouvert (FCF3O)** (voir note 7)	***Accent sur la TPG*** **programme de 2 crédits :** **Technologie de la construction, cours ouvert (TCJ2O)** ***ou*** **Technologie des services personnels et de la santé, cours ouvert (TPJ2O)** ***ou*** **Technologie du tourisme et de l'hôtellerie, cours ouvert (TFJ2O)** ***et*** **English, Academic (EAE2D) or Applied (EAE2P)** ***ou*** **English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** ***OU*** ***Accent sur les AEC*** **programme de 2 crédits :** OB **Initiation aux affaires, cours ouvert (BBI2O)** ***et*** **English, Academic (EAE2D) or Applied (EAE2P)** ***ou*** **English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** **avec observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail pour préparer les élèves aux programmes TEMT** (voir note 8)
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Sciences, cours théorique (SNC2D) ou appliqué (SNC2P) *ou* **Stratégies d'apprentissage 1, cours ouvert (GLE1O)** **pour les élèves ayant un PEI** (voir note 4)	OB Histoire du Canada au XXe siècle, cours théorique (CHC2D) ou appliqué (CHC2P) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5)	OB Éducation à la citoyenneté (0,5 crédit), cours ouvert (CHV2O) *et* OB Exploration des choix de carrière (0,5 crédit), cours ouvert (GLC2O) **avec attentes modifiées selon le PEI** **avec observation au poste de travail et expérience de travail (p. ex., métiers spécialisés, tourisme, vente au détail, petites entreprises)**	

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (10e année)

- Introduction au portfolio scolaire et professionnel.
- Répondre aux besoins des élèves, fournir des informations sur les carrières et les emplois et aborder la planification financière.
- Sélection des cours pour la 11e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience

- Observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail.

Crédits accumulés en 10e année :	**8**
obligatoires :	
TPG	5
AEC	5
optionnels :	
TPG	3
AEC	3

Notes

* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)

OB = crédit obligatoire

Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

11e ANNÉE – FILIÈRE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en caractères gras.

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours préemploi (FRA3E)	OB Mathématiques de la vie courante, cours préemploi (MEL3E)	**PROGRAMME TEMT** **programme de 4 crédits :** (voir note 9) ***Accent sur la technologie de portée générale*** (voir note 10) **2 crédits à l'école :** **Technologie de la construction, cours préemploi (TCJ3E) *ou*** **Hôtellerie et tourisme, cours préemploi (TFH3E) *ou*** **Technologie des communications, cours préemploi (TGJ3E)** ***et*** **2 crédits en éducation coopérative** **admission possible dans le PAJO** (voir note 11) ***OU*** ***Accent sur les affaires et commerce*** **2 crédits à l'école :** **Marketing de la vente au détail et des services, cours préemploi (BMX3E) *ou*** **L'esprit entrepreneurial, 11e année, cours ouvert (BDP3O) *ou*** **Introduction à l'informatique appliquée aux affaires, cours ouvert (BTT1O ou BTT2O)** ***et*** **2 crédits en éducation coopérative**
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Sciences, cours préemploi (SNC3E) (pour satisfaire, le cas échéant, à l'exigence des 2 crédits obligatoires en sciences)	*Accent sur la technologie de portée générale :* OB cours ouvert en éducation artistique *Accent sur les affaires et commerce :* English, Workplace Preparation (EAE3E)	

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (11e année)
- Perfectionner le portfolio scolaire et professionnel, les habiletés d'autogestion et les habiletés d'apprentissage.
- Sélection des cours pour la 12e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage, expérience de travail et éducation coopérative.

Crédits accumulés en 11e année :	**8**
obligatoires :	
TPG	3
AEC	3
optionnels :	
TPG	5
AEC	5

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Programme TEMT (DESO) : Accent sur la TPG ou les AEC (écoles publiques)

12e ANNÉE – FILIÈRE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours préemploi (FRA4E)	OB Mathématiques de la vie courante, cours préemploi (MEL4E)	English, Workplace Preparation (EAE4E)	*Accent sur la technologie de portée générale :* OB cours qui satisfait à l'exigence du crédit obligatoire du groupe 2 *Accent sur les affaires et commerce :* OB cours qui satisfait à l'exigence du crédit obligatoire du groupe 3
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	**PROGRAMME TEMT** **Programme de 4 crédits : 1 crédit à l'école et 3 crédits en éducation coopérative** ***Accent sur la technologie de portée générale*** **Technologie de la construction, cours préemploi (TCJ3E)** ***ou*** **Coiffure et esthétique, cours préemploi (TPE3E)** ***ou*** **Hôtellerie et tourisme, cours préemploi (TFH3E)** ***OU*** ***Accent sur les affaires et commerce*** **Gestion d'une petite entreprise, cours préemploi (BOG4E)**			

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (12e année)
- Gérer le stress, dresser un budget, préparer la transition de l'école secondaire à sa destination, devenir un diplômé compétent.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage, expérience de travail et éducation coopérative.

Crédits accumulés en 12e année :	**8**
obligatoires :	
TPG	3
AEC	3
optionnels :	
TPG	5
AEC	5
Total global	
obligatoires :	18
optionnels :	14

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Modèle d'itinéraire

Programme de transition de l'école au monde du travail (DESO) : Accent sur la technologie de portée générale ou les affaires et commerce (écoles catholiques)†

9e ANNÉE – BASE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours théorique (FRA1D) ou appliqué (FRA1P) (voir note 2) *ou* OB **Français, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire** (voir note 3)	**Stratégies d'apprentissage 1, cours ouvert (GLS1O)** (voir note 4) *ou* Enseignement religieux, cours ouvert (HRE1O)	OB Principes de géographie du Canada, cours théorique (CGC1D) ou appliqué (CGC1P) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5)	OB Introduction à la technologie, cours ouvert (TTI1O) **avec observation au poste de travail et expérience de travail (p. ex., métiers spécialisés, tourisme)** *ou* *Accent sur les affaires et commerce :* Art dramatique, cours ouvert (ADA1O)
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Principes de mathématiques, cours théorique (MPM1D), ou Méthodes de mathématiques, cours appliqué (MFM1P) *ou* OB **Mathématiques, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**	OB Vie active et santé, cours ouvert (PPL1O)	OB Sciences, cours théorique (SNC1D) ou appliqué (SNC1P) *ou* OB **Sciences, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**	OB English, Academic (EAE1D) or Applied (EAE1P) *ou* OB **English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (9e année)
- Autoévaluation, établissement d'objectifs, de plans d'action et de priorités.
- Sélection des cours pour la 10e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail.

Crédits accumulés en 9e année†† :	**8**
obligatoires :	7
optionnel :	1

Notes

* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)

† On pourrait recommander aux élèves qui suivent un programme comportant toutes les stratégies et les options indiquées dans cet itinéraire, et les deux cours d'enseignement religieux, de prendre plus de quatre ans pour terminer leurs études secondaires.

†† Les crédits sont totalisés en présumant que toutes les stratégies et les options indiquées dans le modèle d'itinéraire seront utilisées.

OB = crédit obligatoire

Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Programme TEMT (DESO) : Accent sur la TPG ou les AEC (écoles catholiques)

10e ANNÉE – BASE

Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours théorique (FRA2D) ou appliqué (FRA1P) *ou* ***1er remplacement*** (voir note 6) ***Accent sur la technologie de portée générale :*** **Art dramatique, cours ouvert (ADA1O)** ***Accent sur les affaires et commerce :*** **Art dramatique, cours ouvert (ADA2O)**	OB Principes de mathématiques, cours théorique (MPM2D), ou Méthodes de mathématiques, cours appliqué (MFM2P) *ou* **Mathématiques, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** (voir note 3)	**Compétence fonctionnelle en lecture et écriture, 11e année, cours ouvert (FCF3O)** (voir note 7)	***Accent sur la TPG* programme de 2 crédits :** **Technologie de la construction, cours ouvert (TCJ2O) *ou*** **Technologie des services personnels et de la santé, cours ouvert (TPJ2O) *ou*** **Technologie du tourisme et de l'hôtellerie, cours ouvert (TFJ2O) *et*** **English, Academic (EAE2D) or Applied (EAE2P) *ou* English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** ***OU*** ***Accent sur les AEC* programme de 2 crédits :** OB **Initiation aux affaires, cours ouvert (BBI2O) *et*** **English, Academic (EAE2D) or Applied (EAE2P) *ou* English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** **avec observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail pour préparer les élèves aux programmes TEMT** (voir notes 8 et 10)
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Sciences, cours théorique (SNC2D) ou appliqué (SNC2P) *ou* **Stratégies d'apprentissage 1, cours ouvert (GLE1O)** **pour les élèves ayant un PEI** (voir note 4)	OB Histoire du Canada au XXe siècle, cours théorique (CHC2D) ou appliqué (CHC2P) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5)	OB Éducation à la citoyenneté (0,5 crédit), cours ouvert (CHV2O) *et* OB Exploration des choix de carrière (0,5 crédit), cours ouvert (GLC2O) **avec attentes modifiées selon le PEI** **avec observation au poste de travail et expérience de travail (p. ex., métiers spécialisés, tourisme, vente au détail, petites entreprises)**	

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (10e année)

- Introduction au portfolio scolaire et professionnel.
- Répondre aux besoins des élèves, fournir des informations sur les carrières et les emplois et aborder la planification financière.
- Sélection des cours pour la 11e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience

- Observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail.

Crédits accumulés en 10e année :	**8**
obligatoires :	
TPG	3
AEC	4
optionnels :	
TPG	5
AEC	4

Notes

* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)

OB = crédit obligatoire

Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

11e ANNÉE – FILIÈRE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours préemploi (FRA3E)	OB Mathématiques de la vie courante, cours préemploi (MEL3E)	**PROGRAMME TEMT** **programme de 4 crédits** (voir note 9) ***Accent sur la technologie de portée générale*** **2 crédits à l'école :** OB **1 crédit en éducation technologique, lequel constitue un remplacement pour le cours en éducation artistique :** **Technologie de la construction, cours préemploi (TCJ3E)** ***ou*** **Hôtellerie et tourisme, cours préemploi (TFH3E)** ***ou*** **Technologie des communications, cours préemploi (TGJ3E)** ***et*** **1 crédit pour English, Wokplace Preparation (EAE3E)** ***et*** **2 crédits en éducation coopérative, admission possible dans le PAJO** (voir note 11) ***OU*** ***Accent sur les affaires et commerce*** **2 crédits à l'école :** **Marketing de la vente au détail et des services, cours préemploi (BMX3E)** ***ou*** **L'esprit entrepreneurial, cours ouvert (BDP3O)** ***ou*** **Introduction à l'informatique appliquée aux affaires, cours ouvert (BTT1O ou BTT2O)** ***et*** **English, Wokplace Preparation (EAE3E)** ***et*** **2 crédits en éducation coopérative**
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Sciences, cours préemploi (SNC3E) (pour satisfaire, le cas échéant, à l'exigence des 2 crédits obligatoires en sciences)	OB Étude des religions, cours ouvert (HRF3O) (satisfait à l'exigence du crédit obligatoire du groupe 1, en sciences humaines et sociales)	

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (11e année)
- Perfectionner le portfolio scolaire et professionnel, les habiletés d'autogestion et les habiletés d'apprentissage.
- Sélection des cours pour la 12e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage, expérience de travail et éducation coopérative.

Crédits accumulés en 11e année :	**8**
obligatoires :	
TPG	5
AEC	4
optionnels :	
TPG	3
AEC	4

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Programme TEMT (DESO) : Accent sur la TPG ou les AEC (écoles catholiques)

12e ANNÉE – FILIÈRE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*

OB Français, cours préemploi (FRA4E)	OB Mathématiques de la vie courante, cours préemploi (MEL4E)	English, Workplace Preparation (EAE4E)

Accent sur la technologie de portée générale :

OB cours qui satisfait à l'exigence du crédit obligatoire du groupe 2

Accent sur les affaires et commerce :

OB cours qui satisfait à l'exigence du crédit obligatoire du groupe 3

SEMESTRE 2 OU JOUR 2*

PROGRAMME TEMT
programme de 4 crédits : 2 crédits à l'école et 2 crédits en éducation coopérative

***Accent sur la technologie de portée générale*†**
(voir note 10)

Technologie de la construction, cours préemploi (TCJ4E) *ou*

Coiffure et esthétique, cours préemploi (TPE4E) *ou*

Hôtellerie et tourisme, cours préemploi (TFH4E)

OU

Accent sur les affaires et commerce

Gestion d'une petite entreprise, cours préemploi (BOG4E)
et n'importe quel autre cours en affaires et commerce

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (12e année)

- Gérer le stress, dresser un budget, préparer la transition de l'école secondaire à sa destination, devenir un diplômé compétent.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience

- Observation au poste de travail, jumelage, expérience de travail et éducation coopérative.

Crédits accumulés en 12e année :	**8**
obligatoires :	
TPG	3
AEC	3
optionnels :	
TPG	5
AEC	5
Total global	
obligatoires :	18
optionnels :	14

Notes

* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)

† Dans le programme axé sur la technologie de portée générale, l'élève n'a pas satisfait à l'exigence du crédit obligatoire en éducation artistique. Un troisième remplacement pourrait être fait pour cette exigence en utilisant un cours en éducation technologique.

OB = crédit obligatoire

Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Modèle d'itinéraire

Programme de transition de l'école au monde du travail (DESO) : Mécanicien/mécanicienne d'entretien de bâtiments du PAJO

9e ANNÉE – BASE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours théorique (FRA1D) ou appliqué (FRA1P) (voir note 2) *ou* OB **Français, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire** (voir note 3)	**Stratégies d'apprentissage 1, cours ouvert (GLS1O)** (voir note 4)	OB Sciences, cours théorique (SNC1D) ou appliqué (SNC1P) *ou* OB **Sciences, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**	OB Introduction à la technologie, cours ouvert (TTI1O) **avec observation au poste de travail de métiers spécialisés et expérience de travail**
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Principes de mathématiques, cours théorique (MPM1D), ou Méthodes de mathématiques, cours appliqué (MFM1P) *ou* OB **Mathématiques, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**	OB Vie active et santé, cours ouvert (PPL1O) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5)	*Introduction à la technologie*† Technologie de la construction, cours ouvert, 0,5 crédit (TCJ1O) *et* Technologie des transports, cours ouvert, 0,5 crédit (TTJ1O) **avec observation au poste de travail de métiers spécialisés et expérience de travail**	OB English, Academic (EAE1D) or Applied (EAE1P) *ou* OB **English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (9e année)
- Autoévaluation, établissement d'objectifs, de plans d'action et de priorités.
- Sélection des cours pour la 10e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail.

Crédits accumulés en 9e année†† :	**8**
obligatoires :	6
optionnels :	2

Notes

* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)

† Les écoles peuvent offrir plus d'un cours d'Introduction à la technologie en 9e année. Les cours additionnels respectent les attentes énoncées dans le cours principal, mais ils mettent l'accent sur différents secteurs technologiques. Les élèves qui s'inscrivent au cours principal peuvent aussi suivre un cours additionnel (ou plus d'un) dans la même année et obtenir un crédit pour chaque cours terminé avec succès.

†† Les crédits sont totalisés en présumant que toutes les stratégies et les options indiquées dans le modèle d'itinéraire seront utilisées.

OB = crédit obligatoire

Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Programme TEMT (DESO) : Mecanicien/mécanicienne d'entretien de bâtiments du PAJO

10e ANNÉE – BASE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours théorique (FRA2D) ou appliqué (FRA2P) *ou* ***1er remplacement :*** **Art dramatique, cours ouvert (ADA1O)** (voir note 6)	OB Principes de mathématiques, cours théorique (MPM2D), ou Méthodes de mathématiques, cours appliqué (MFM2P) *ou* **Mathématiques, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** (voir note 3)	OB **Compétence fonctionnelle en lecture et écriture, 11e année, cours ouvert (FCF3O)** (voir note 7)	***Accent sur la technologie de portée générale*** **programme de 2 crédits :** **1 crédit en éducation technologique :** **Technologie de la construction, cours ouvert (TCJ2O) *ou*** **Technologie de la fabrication, cours ouvert (TMJ2O) *ou*** **Technologie des transports, cours ouvert (TTJ2O)** ***et*** OB **un cours qui satisfait à l'exigence du crédit obligatoire du groupe 2** **avec observation au poste de travail et expérience de travail pour préparer les élèves aux programmes TEMT** (voir note 8)
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Sciences, cours théorique (SNC2D) ou appliqué (SNC2P) *ou* **Stratégies d'apprentissage 1, cours ouvert (GLE1O)** **pour les élèves ayant un PEI** (voir note 4)	OB Arts médiatiques, cours ouvert (ASM2O) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5)	OB Éducation à la citoyenneté (0,5 crédit), cours ouvert (CHV2O) *et* OB Exploration des choix de carrière (0,5 crédit), cours ouvert (GLC2O) **avec attentes modifiées selon le PEI** **avec observation au poste de travail et expérience de travail**	

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (10e année)
- Introduction au portfolio scolaire et professionnel.
- Répondre aux besoins des élèves, fournir des informations sur les carrières et les emplois et aborder la planification financière.
- Sélection des cours pour la 11e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail.

Crédits accumulés en 10e année :	**8**
obligatoires :	5
optionnels :	3

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

11e ANNÉE – FILIÈRE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours préemploi (FRA3E)	OB Mathématiques de la vie courante, cours préemploi (MEL3E) *ou* OB Méthodes de mathématiques, cours appliqué (MFM2P)	**PROGRAMME TEMT** (voir note 10) **PAJO** (voir note 11) ***Métier : mécanicien/mécanicienne d'entretien de bâtiments*** **Inspecter et entretenir les dispositifs de sécurité-incendie, l'enveloppe du bâtiment, les systèmes électriques, de chauffage, de ventilation, de climatisation, de plomberie et de traitement de l'eau; et effectuer l'enretien du terrain.** **2 crédits à l'école pour :** **Technologie de la construction, cours préemploi (TCJ3E)** **et** **2 crédits en éducation coopérative**
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Sciences, cours préemploi (SNC3E)	OB Principes de géographie du Canada, cours appliqué (CGC1P)	

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (11e année)
- Perfectionner le portfolio scolaire et professionnel, les habiletés d'autogestion et les habiletés d'apprentissage.
- Sélection des cours pour la 12e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage, expérience de travail et éducation coopérative.

Crédits accumulés en 11e année :	**8**
obligatoires :	4
optionnels :	4

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Programme TEMT (DESO) : Mecanicien/mecanicienne d'entretien de bâtiments du PAJO

12e ANNÉE – FILIÈRE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours préemploi (FRA4E)	OB Mathématiques de la vie courante, cours préemploi (MEL4E) *ou* OB Mathématiques de la vie courante, cours préemploi (MEL3E) (si l'élève n'a pas suivi ce cours précédemment)	English, Academic (EAE2D) or Applied (EAE2P) *ou* **English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** (voir note 3)	OB Histoire du Canada au XXe siècle, cours théorique (CHC2D) ou appliqué (CHC2P) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5) ***ou*** ***2e remplacement :*** (voir note 6) **Technologie du design, cours préemploi (TDJ3E)** ***ou*** **Vie active et santé, cours ouvert (PPL3O)**
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	**PROGRAMME TEMT** **PAJO** ***Métier : mécanicien/mécanicienne d'entretien de bâtiments*** **programme de 4 crédits :** **1 crédit pour Technologie de la construction, cours préemploi (TCJ3E)** ***et*** **3 crédits en éducation coopérative**			

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (12e année)
- Gérer le stress, dresser un budget, préparer la transition entre l'école secondaire et sa destination, devenir un diplômé compétent.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage, expérience de travail et éducation coopérative.

Crédits accumulés en 12e année :	**8**
obligatoires :	3
optionnels :	5
Total global	
obligatoires :	18
optionnels :	14

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Modèle d'itinéraire

Programme de transition de l'école au monde du travail (obtention du DESO en 4 ans ou plus) : Accent sur la technologie de portée générale

9e ANNÉE – PRÉPARATION AUX ÉTUDES SECONDAIRES† Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

PRÉPARATION AUX ÉTUDES SECONDAIRES*

Accent sur la lecture et l'écriture		*Accent sur les mathématiques*	*Accent sur les sciences*
OB **Français, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire ou cours ALF3 ou PDF3** (voir notes 3 et 12) **avec Stratégies d'apprentissage I, cours ouvert (GLS1O)** (voir note 4)	OB Vie active et santé, cours ouvert (PPL1O) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5) ou ***1er remplacement :*** **English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire** (voir note 6)	OB **Mathématiques, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire** (voir note 3 pour des précisions sur les cours de 220 heures donnant droit à un crédit)	OB **Sciences, cours à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire** (voir note 3 pour des précisions sur les cours de 220 heures donnant droit à un crédit)
	OB Principes de géographie du Canada, cours théorique (CGC1D) ou appliqué (CGC1P) *ou* ***2e remplacement :*** **Introduction à la technologie, cours ouvert (TTI1O)**		

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (9e année)
- Autoévaluation, établissement d'objectifs, de plans d'action et de priorités.
- Sélection des cours pour la 10e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail.

Crédits accumulés en 9e année†† :	**6**
obligatoires :	5
optionnel :	1

Notes
* à offrir en tant que programme non semestriel (voir notes 1 et 2)
† base pour un programme de 4 ans ou plus menant au DESO
†† Les crédits sont totalisés en présumant que toutes les stratégies et les options indiquées dans le modèle d'itinéraire seront utilisées.
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Programme TEMT (obtention du DESO en 4 ans ou plus) : Accent sur la TPG

10e ANNÉE – BASE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB **Compétence fonctionnelle en lecture et écriture, cours ouvert (FCF3O)** (satisfait à l'exigence du crédit obligatoire du groupe 1) (voir note 7)	**Mathématiques, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** [en vue de suivre le cours préemploi Mathématiques de la vie courante (MEL3E)] (voir note 3)	OB Français, cours théorique (FRA2D) ou appliqué (FRA2P) *ou* ***3e remplacement :* Art dramatique, cours ouvert (ADA2O)** (voir note 6)	***Accent sur la technologie de portée générale*** (voir note 10) OB **2 crédits pour le cours ouvert Technologie de la construction (TCJ2O)** ***ou*** OB **2 crédits pour le cours ouvert Technologie des services personnels et de la santé (TPJ2O)** ***ou*** OB **2 crédits pour le cours ouvert Technologie du tourisme et de l'hôtellerie (TFJ2O)** **(satisfait à l'exigence du crédit obligatoire du groupe 3, en éducation technologique)**
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	**Stratégies d'apprentissage 1, cours ouvert (GLE1O)** **pour les élèves ayant un PEI** (voir note 4)	OB Vie active et santé, cours ouvert (PPL2O)	OB Éducation à la citoyenneté (0,5 crédit), cours ouvert (CHV2O) *et* OB Exploration des choix de carrière (0,5 crédit), cours ouvert (GLC2O)	

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (10e année)
- Introduction au portfolio scolaire et professionnel.
- Répondre aux besoins des élèves, fournir des informations sur les carrières et les emplois et aborder la planification financière.
- Sélection des cours pour la 11e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail.

Crédits accumulés en 10e année :	**8**
obligatoires :	6
optionnels :	2

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

11e ANNÉE – FILIÈRE

Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours préemploi (FRA3E)	OB Mathématiques de la vie courante, cours préemploi (MEL3E)	**PROGRAMME TEMT** (voir notes 8 et 10) ***Accent sur la technologie de portée générale*** **programme de 4 crédits :** **2 crédits pour le cours préemploi Technologie de la construction (TCJ3E)** ***ou*** **2 crédits pour le cours précollégial Soins de santé (TPA3C)** ***ou*** **2 crédits pour le cours préemploi Hôtellerie et tourisme (TFH3E)** ***et*** **2 crédits en éducation coopérative** **PAJO** (voir note 11)
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Sciences, cours préemploi (SNC3E)	OB Arts médiatiques, cours ouvert (ASM2O)	

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (11e année)

- Perfectionner le portfolio scolaire et professionnel, les habiletés d'autogestion et les habiletés d'apprentissage.
- Sélection des cours pour la 12e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience

- Observation au poste de travail, jumelage, expérience de travail et éducation coopérative.

Stage du PAJO recommandé

- Les élèves peuvent bénéficier d'une expérience de travail pendant l'été qui pourrait être considérée comme de l'éducation coopérative ou un emploi rémunéré, ou une combinaison des deux.

Crédits accumulés en 11e année :	**8**
obligatoires :	4
optionnels :	4

Notes

* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)

OB = crédit obligatoire

Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Programme TEMT (obtention du DESO en 4 ans ou plus) : Accent sur la TPG

12e ANNÉE – FILIÈRE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours préemploi (FRA4E)	OB Mathématiques de la vie courante, cours préemploi (MEL4E)	**English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** (voir note 3)	OB Histoire du Canada au XXe siècle, cours théorique (CHC2D) ou appliqué (CHC2P) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5)
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	**PROGRAMME TEMT** ***Accent sur la technologie de portée générale*** **programme de 4 crédits :** **1 crédit pour Technologie de la construction, cours préemploi (TCJ4E)** ***ou*** **pour Développement de l'enfant et gérontologie, cours précollégial (TPO4C)** ***ou*** **pour Hôtellerie et tourisme, cours préemploi (TFH4E)** ***et*** OB **1 crédit pour English, Workplace Preparation (EAE3E)** ***et*** **2 crédits en éducation coopérative**			

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (12e année)
- Gérer le stress, dresser un budget, préparer la transition de l'école secondaire à sa destination, devenir un diplômé compétent.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage, expérience de travail et éducation coopérative.

À l'obtention du diplôme, les élèves du PAJO inscrits comme apprentis continuent leur formation en apprentissage afin d'obtenir leur certificat.

Crédits accumulés en 12e année :	**8**
obligatoires :	4
optionnels :	4
Total global :	
obligatoires :	18
optionnels :	12

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Modèle d'itinéraire

Programme de transition de l'école au monde du travail (obtention du DESO en 4 ans ou plus) : Accent sur les affaires et commerce

9e ANNÉE – PRÉPARATION AUX ÉTUDES SECONDAIRES† Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

PRÉPARATION AUX ÉTUDES SECONDAIRES*

Accent sur la lecture et l'écriture		*Accent sur les mathématiques*	*Accent sur les sciences*
OB **Français, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire ou cours ALF3 ou PDF3** (voir notes 3 et 12) **avec Stratégies d'apprentissage I, cours ouvert (GLS1O)** (voir note 4)	OB Vie active et santé, cours ouvert (PPL1O) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5) OB **English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**	OB **Mathématiques, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire** (voir note 3 pour des précisions sur les cours de 220 heures donnant droit à un crédit)	OB **Sciences, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire** (voir note 3 pour des précisions sur les cours de 220 heures donnant droit à un crédit)

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (9e année)
- Autoévaluation, établissement d'objectifs, de plans d'action et de priorités.
- Sélection des cours pour la 10e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail.

Crédits accumulés en 9e année†† :	**6**
obligatoires :	5
optionnel :	1

Notes

* à offrir en tant que programme non semestriel (voir notes 1 et 2)

† base pour un programme de 4 ans ou plus menant au DESO

†† Les crédits sont totalisés en présumant que toutes les stratégies et les options indiquées dans le modèle d'itinéraire seront utilisées.

OB = crédit obligatoire

Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Programme TEMT (obtention du DESO en 4 ans ou plus) : Accent sur les affaires et commerce

10e ANNÉE – BASE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB **Compétence fonctionnelle en lecture et écriture, cours ouvert (FCF3O)** (satisfait à l'exigence du crédit obligatoire du groupe 1) (voir note 7)	**Mathématiques, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** [en vue de suivre le cours préemploi Mathématiques de la vie courante (MEL3E)] (voir note 3)	OB Français, cours théorique (FRA2D) ou appliqué (FRA2P) ou cours ALF4 ou PDF4 (voir note 12) *ou* ***2e remplacement :*** **Art dramatique, cours ouvert (ADA2O)**	***Accent sur les affaires et commerce*** **programme de 2 crédits :** OB **Initiation aux affaires, cours ouvert (BBI1O ou BBI2O)** ***et*** OB **Arts médiatiques, cours ouvert (ASM2O)** **avec observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail pour préparer les élèves aux programmes TEMT**
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	**Stratégies d'apprentissage 1, cours ouvert (GLE1O)** **pour les élèves ayant un PEI** (mesures de soutien pour renforcer les compétences en lecture, en écriture et en mathématiques)	OB Principes de géographie du Canada, cours théorique (CGC2D) ou appliqué (CGC2P) *ou* ***1er remplacement :*** **Art dramatique, cours ouvert (ADA1O)** (voir note 6)	OB Éducation à la citoyenneté (0,5 crédit), cours ouvert (CHV2O) *et* OB Exploration des choix de carrière (0,5 crédit), cours ouvert (GLC2O)	

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (10e année)
- Introduction au portfolio scolaire et professionnel.
- Répondre aux besoins des élèves, fournir des informations sur les carrières et les emplois et aborder la planification financière.
- Sélection des cours pour la 11e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail.

Crédits accumulés en 10e année :	**8**
obligatoires :	6
optionnels :	2

Notes
* dans une école non semestrielle (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

11e ANNÉE – FILIÈRE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours préemploi (FRA3E)	OB Mathématiques de la vie courante, cours préemploi (MEL3E)	**PROGRAMME TEMT** (voir note 8) ***Accent sur les affaires et commerce*** **programme de 4 crédits :** **English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** ***et*** **Marketing de la vente au détail et des services, cours préemploi (BMX3E) *ou*** **Technologie de l'information appliquée aux affaires, cours ouvert (BTA3O) *ou*** **Esprit entrepreneurial, cours ouvert (BDP3O)** ***et*** **2 crédits en éducation coopérative**
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Sciences, cours préemploi (SNC3E)	OB Technologie du design, cours ouvert (TDJ2O) (satisfait à l'exigence du crédit obligatoire du groupe 3)	

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (11e année)
- Perfectionner le portfolio scolaire et professionnel, les habiletés d'autogestion et les habiletés d'apprentissage.
- Sélection des cours pour la 12e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage, expérience de travail et éducation coopérative.

Crédits accumulés en 11e année :	**8**
obligatoires :	4
optionnels :	4

Notes
* dans une école non semestrielle (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Programme TEMT (obtention du DESO en 4 ans ou plus) : Accent sur les affaires et commerce

12e ANNÉE – FILIÈRE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours préemploi (FRA4E)	OB Mathématiques de la vie courante, cours préemploi (MEL4E)	N'importe quel cours qui donne droit à un crédit optionnel	OB Histoire du Canada au XXe siècle, cours théorique (CHC2D) ou appliqué (CHC2P) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5)
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	**PROGRAMME TEMT** ***Accent sur les affaires et commerce*** **programme de 4 crédits :** **Gestion d'une petite entreprise, cours préemploi (BOG4E)** ***et*** **English, Workplace Preparation (EAE3E)** ***et*** **2 crédits en éducation coopérative**			

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (12e année)
- Gérer le stress, dresser un budget, préparer la transition de l'école secondaire à sa destination, devenir un diplômé compétent.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage, expérience de travail et éducation coopérative.

Crédits accumulés en 12e année :	**8**
obligatoires :	3
optionnels :	5
Total global	
obligatoires :	18
optionnels :	12

Notes
* dans une école non semestrielle (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Modèle d'itinéraire

Programme de transition de l'école au monde du travail (PAJO) ou programme précollégial (DESO) : Accent sur l'éducation de la petite enfance

9e ANNÉE – BASE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours théorique (FRA1D) ou appliqué (FRA1P) (voir note 2) *ou* OB **Français, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire** (voir note 3)	**Stratégies d'apprentissage 1, cours ouvert (GLS1O)** (voir note 4)	OB Principes de géographie du Canada, cours théorique (CGC1D) ou appliqué (CGC1P) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5)	OB Art dramatique, cours ouvert (ADA1O)
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Principes de mathématiques, cours théorique (MPM1D), ou Méthodes de mathématiques, cours appliqué (MFM1P) *ou* OB **Mathématiques, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**	OB Vie active et santé, cours ouvert (PPL1O)	OB Sciences, cours théorique (SNC1D) ou appliqué (SNC1P) *ou* OB **Sciences, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**	OB English, Academic (EAE1D) or Applied (EAE1P) *ou* OB **English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (9e année)
- Autoévaluation, établissement d'objectifs, de plans d'action et de priorités.
- Sélection des cours pour la 10e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail.

Crédits accumulés en 9e année† :	**8**
obligatoires :	7
optionnels :	1

Notes

* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)

† Les crédits sont totalisés en présumant que toutes les stratégies et les options indiquées dans le modèle d'itinéraire seront utilisées.

OB = crédit obligatoire

Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Programme TEMT (PAJO) ou programme précollégial (DESO) : Accent sur l'éducation de la petite enfance

10e ANNÉE – BASE

Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours théorique (FRA2D) ou appliqué (FRA2P) *ou* ***1er remplacement :*** **Art dramatique, cours ouvert (ADA2O)** (voir note 6)	OB Principes de mathématiques, cours théorique (MPM2D), ou Méthodes de mathématiques cours appliqué (MFM2P) *ou* **Mathématiques, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** (voir note 3)	OB **Compétence fonctionnelle en lecture et écriture, 11e année, cours ouvert (FCF3O)** (satisfait à l'exigence du crédit obligatoire du groupe 1) (voir note 7)	***Accent sur l'éducation de la petite enfance*** **programme de 2 crédits :** **Vie personnelle et familiale, cours ouvert (HIF1O)** ***et/ou*** **Technologie des services personnels et de la santé, cours ouvert (TPJ2O)** (voir note 10) **avec observation au poste de travail et expérience de travail pour préparer les élèves aux programmes TEMT et aux programmes précollégiaux**
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Sciences, cours théorique (SNC2D) ou appliqué (SNC2P) *ou* **Stratégies d'apprentissage 1, cours ouvert (GLE1O)** **pour les élèves ayant un PEI** (voir note 4)	English, Academic (EAE2D) or Applied (EAE2P) *ou* **English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel**	OB Éducation à la citoyenneté (0,5 crédit), cours ouvert (CHV2O) *et* OB Exploration des choix de carrière (0,5 crédit), cours ouvert (GLC2O) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5) **avec observation au poste de travail et expérience de travail (p. ex., dans une garderie, un hôpital pour enfants)**	

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (10e année)

- Introduction au portfolio scolaire et professionnel.
- Répondre aux besoins des élèves, fournir des informations sur les carrières et les emplois et aborder la planification financière.
- Sélection des cours pour la 11e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience

- Observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail.

Crédits accumulés en 10e année :	**8**
obligatoires :	4
optionnels :	4

Notes

* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)

OB = crédit obligatoire

Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

11e ANNÉE – FILIÈRE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours précollégial (FRA3C)	OB Mathématiques et finances personnelles, cours précollégial (MBF3C) *ou* OB Mathématiques de la vie courante, cours préemploi (MEL3E)	**PROGRAMME TEMT OU PROGRAMME PRÉCOLLÉGIAL** **programme de 4 crédits** (voir note 8) ***Accent sur l'éducation de la petite enfance*** **2 crédits à l'école choisis parmi les cours suivants :** **Interaction avec les enfants, cours précollégial (HPW3C)** **Rôle parental, cours ouvert (HPC3O)** **Gestion des ressources personnelles et familiales, cours précollégial (HIR3C)** **Soins de santé, cours précollégial (TPA3C)** **et** **2 crédits en éducation coopérative qui sont liés à des cours de 11e et 12e année** **PAJO** (voir note 11)
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Sciences, cours préemploi (SNC3E) *ou* OB Sciences, cours préuniversitaire/précollégial (SNC3M) (si l'élève a suivi le cours théorique ou appliqué de sciences de 10e année)	OB Histoire du Canada au XXe siècle, cours théorique (CHC2D) ou appliqué (CHC2P)	

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (11e année)
- Perfectionner le portfolio scolaire et professionnel, les habiletés d'autogestion et les habiletés d'apprentissage.
- Sélection des cours pour la 12e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage, expérience de travail et éducation coopérative.

Crédits accumulés en 11e année :	**8**
obligatoires :	4
optionnels :	4

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Programme TEMT (PAJO) ou programme précollégial (DESO) : Accent sur l'éducation de la petite enfance

12e ANNÉE – FILIÈRE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours précollégial (FRA4C)	OB Mathématiques du collège et des métiers, cours précollégial (MAP4C) *ou* OB Mathématiques de la vie courante, cours préemploi (MEL4E)	OB Technologie de l'information appliquée aux affaires, cours ouvert (BTA3O)	Développement de l'enfant et gérontologie, cours précollégial (TPO4C)
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	**PROGRAMME TEMT (PAJO) OU PROGRAMME PRÉCOLLÉGIAL** ***Accent sur l'éducation de la petite enfance*** **programme de 4 crédits :** **Individus, familles et société, cours préuniversitaire/précollégial (HHS4M) *ou*** **Développement humain, cours préuniversitaire/précollégial (HHG4M) *ou*** **Développement humain, cours préemploi (HPD4E)** ***et*** **English, Workplace Preparation (EAE3E)** ***et*** **2 crédits en éducation coopérative (au maximum 2 crédits liés à un cours de 11e ou 12e année)**			

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (12e année)
- Gérer le stress, dresser un budget, préparer la transition de l'école secondaire à sa destination, devenir un diplômé compétent.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage, expérience de travail et éducation coopérative.

Crédits accumulés en 12e année :	**8**
obligatoires :	3
optionnels :	5
Total global :	
obligatoires :	18
optionnels :	14

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Modèle d'itinéraire

Programme de transition de l'école au monde du travail ou programme précollégial (DESO) : Accent sur le conditionnement physique et les activités récréatives

9e ANNÉE – BASE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours théorique (FRA1D) ou appliqué (FRA1P) (voir note 2) *ou* OB **Français, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire** (voir note 3)	**Stratégies d'apprentissage 1, cours ouvert (GLS1O)** (voir note 4)	OB Principes de géographie du Canada, cours théorique (CGC1D) ou appliqué (CGC1P) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5)	OB Introduction à la technologie, cours ouvert (TTI1O) **avec observation au poste de travail (p. ex., métiers spécialisés, tourisme)** *ou* OB ***1er remplacement (s'il n'y a que 2 crédits en sciences) :*** **Art dramatique, cours ouvert (ADA1O)** (voir note 6)
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Principes de mathématiques, cours théorique (MPM1D), ou Méthodes de mathématiques, cours appliqué (MFM1P) *ou* OB **Mathématiques, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**	OB Vie active et santé, cours ouvert (PPL1O) **avec observation au poste de travail et expérience de travail (p. ex., instructeur de conditionnement physique, fonctionnement d'un établissement sportif)**	OB Sciences, cours théorique (SNC1D) ou appliqué (SNC1P) *ou* OB **Sciences, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**	OB English, Academic (EAE1D) or Applied (EAE1P) *ou* OB **English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (9e année)
- Autoévaluation, établissement d'objectifs, de plans d'action et de priorités.
- Sélection des cours pour la 10e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail.

Crédits accumulés en 9e année† :	**8**
obligatoires :	7
optionnel :	1

Notes

* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)

† Les crédits sont totalisés en présumant que toutes les stratégies et les options indiquées dans le modèle d'itinéraire seront utilisées.

OB = crédit obligatoire

Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Programme TEMT (PAJO) ou programme précollégial (DESO) : Accent sur le conditionnement physique et les activités récréatives

10e ANNÉE – BASE

Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours théorique (FRA2D) ou appliqué (FRA2P) *ou* OB ***2e remplacement :*** **Art dramatique, cours ouvert (ADA2O)** *ou* **Danse, cours ouvert (ATC2O)** (voir note 6)	OB Principes de mathématiques, cours théorique (MPM2D), ou Méthodes de mathématiques, cours appliqué (MFM2P) *ou* **Mathématiques, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** (voir note 3)	OB **Compétence fonctionnelle en lecture et écriture, 11e année, cours ouvert (FCF3O)** (voir note 7)	***Accent sur le conditionnement physique et les activités récréatives*** **programme de 2 crédits :** OB **Vie active et santé, cours ouvert (PPL2O)** ***et*** **English, Academic (EAE2D) or Applied (EAE2P)** ***ou*** **English, cours à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** **avec expérience de travail (de 1 à 4 semaines) en vue de préparer les élèves au programme TEMT ou au programme précollégial** (voir notes 8 et 9)
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Sciences, cours théorique (SNC2D) ou appliqué (SNC2P) *ou* **Stratégies d'apprentissage 1, cours ouvert (GLE1O)** **pour les élèves ayant un PEI** (voir note 4)	OB Histoire du Canada au XXe siècle, cours théorique (CHC2D) ou appliqué (CHC2P) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5)	OB Éducation à la citoyenneté (0,5 crédit), cours ouvert (CHV2O) *et* OB Exploration des choix de carrière (0,5 crédit), cours ouvert (GLC2O), **avec attentes modifiées selon le PEI** **avec observation au poste de travail**	

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (10e année)
- Introduction au portfolio scolaire et professionnel.
- Répondre aux besoins des élèves, fournir des informations sur les carrières et les emplois et aborder la planification financière.
- Sélection des cours pour la 11e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail.

Crédits accumulés en 10e année :	**8**
obligatoires :	5
optionnels :	3

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

11e ANNÉE – FILIÈRE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours préemploi (FRA3E)	OB Mathématiques de la vie courante, cours préemploi (MEL3E)	**PROGRAMME TEMT OU PROGRAMME PRÉCOLLÉGIAL** ***Accent sur le conditionnement physique et les activités récréatives*** **programme de 4 crédits :** **Sports et société, cours ouvert (IDC3O)** ***et*** **Vie active et santé, cours ouvert (PPL3O)** ***et*** **2 crédits en éducation coopérative** (voir notes 8 et 9)
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	English, Workplace Preparation (EAE3E)	OB cours ouvert en éducation artistique	

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (11e année)
- Perfectionner le portfolio scolaire et professionnel, les habiletés d'autogestion et les habiletés d'apprentissage.
- Sélection des cours pour la 12e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage, expérience de travail et éducation coopérative.

Crédits accumulés en 11e année :	**8**
obligatoires :	3
optionnels :	5

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Programme TEMT (PAJO) ou programme precollegial (DESO) : Accent sur le conditionnement physique et les activités recreatives

12e ANNÉE – FILIÈRE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours préemploi (FRA4E) *ou* OB Français, cours précollégial (FRA4C)	OB Mathématiques de la vie courante, cours préemploi (MEL4E)	English, Workplace Preparation (EAE4E)	OB ou OP N'importe quel cours donnant droit à un crédit optionnel ou obligatoire (vérifier si l'élève a satisfait à l'exigence des 2 crédits obligatoires en sciences)
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	**PROGRAMME TEMT OU PROGRAMME PRÉCOLLÉGIAL** ***Accent sur le conditionnement physique et les activités récréatives*** **programme de 4 crédits :** **Vie active et santé, cours ouvert (PPL4O)** ***et*** **Leadership et animation récréative, cours précollégial (PLF4C)** ***et*** **2 crédits en éducation coopérative** (voir notes 8 et 9)			

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (12e année)
- Gérer le stress, dresser un budget, préparer la transition de l'école secondaire vers sa destination, devenir un diplômé compétent.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage, expérience de travail et éducation coopérative.

Crédits accumulés en 12e année :	**8**
obligatoires :	minimum de 3
optionnels :	jusqu'à 6
Total global	
obligatoires :	18
optionnels :	jusqu'à 14

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
OP = crédit optionnel
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Modèle d'itinéraire

Programme de transition de l'école au monde du travail (CESO) : Aide-cuisinier/aide-cuisinière du PAJO

9e ANNÉE – BASE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	**Stratégies d'apprentissage 1, cours ouvert (GLS1O)** (voir notes 2 et 4) *ou* **Stratégies d'apprentissage 1, cours ouvert (GLE1O)** **pour les élèves avec un PEI**	OB Français, cours appliqué (FRA1P) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5) *ou* OB **Français, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire** (voir note 3)	OB **Sciences, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**	OB Introduction à la technologie, cours ouvert (TTI1O) **avec observation au poste de travail et expérience de travail en vue de préparer les élèves pour un programme TEMT**
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Méthodes de mathématiques, cours appliqué (MFM1P) *ou* OB **Mathématiques, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire**	OB Vie active et santé, cours ouvert (PPL1O)	Technologie du tourisme et de l'hôtellerie, cours ouvert (TFJ1O) **avec observation au poste de travail et expérience de travail en vue de préparer les élèves pour un programme TEMT**	**English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel**

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (9e année)
- Autoévaluation, établissement d'objectifs, de plans d'action et de priorités.
- Sélection des cours pour la 10e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail.

Crédits accumulés en 9e année† :	**8**
obligatoires :	5
optionnels :	3

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
† Les crédits sont totalisés en présumant que toutes les stratégies et les options indiquées dans le modèle d'itinéraire seront utilisées.
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Programme TEMT (CESO) : Aide-cuisinier/aide-cuisinière du PAJO

10e ANNÉE – BASE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en caractères gras.

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	**Compétence fonctionnelle en lecture et écriture, 11e année, cours ouvert (FCF3O)** (voir note 7) *ou* Français, cours appliqué (FRA2P)	**Mathématiques, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** (voir note 3) *ou* cours en mathématiques ne donnant pas droit à un crédit	**PROGRAMME TEMT** ***Accent sur la technologie de portée générale*** (voir note 8) **programme de 4 crédits :** **2 crédits pour Technologie du tourisme et de l'hôtellerie, cours ouvert (TFJ2O)** ***et*** **2 crédits en éducation coopérative** (voir note 10) **avec observation au poste de travail et expérience de travail pour préparer les élèves aux programmes TEMT**
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	OB Principes de géographie du Canada, cours appliqué (CGC1P) *ou* OB Histoire du Canada au XXe siècle, cours appliqué (CHC2P) *ou* ***1er remplacement :*** **Vie active et santé, cours ouvert (PPL2O)** (voir note 6)	**English, cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit optionnel** *ou* N'importe quel cours donnant droit à un crédit optionnel	

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (10e année)
- Introduction au portfolio scolaire et professionnel.
- Répondre aux besoins des élèves, fournir des informations sur les carrières et les emplois et aborder la planification financière.
- Sélection des cours pour la 11e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage et expérience de travail.

Crédits accumulés en 10e année :	8
obligatoire :	1
optionnels :	7
sans crédit :	1

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

11e ANNÉE – FILIÈRE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours préemploi (FRA3E) *ou* cours ne donnant pas droit à un crédit	Méthodes de mathématiques, cours appliqué (MFM2P) **avec attentes modifiées selon le PEI** (voir note 5)	OB L'esprit entrepreneurial, cours ouvert (BDP3O) *ou* cours ne donnant pas droit à un crédit	OB Arts médiatiques, cours ouvert (ASM2O) *ou* cours ne donnant pas droit à un crédit
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	**PROGRAMME TEMT** **PAJO** (voir notes 10 et 11) ***Métier : aide-cuisinier/aide-cuisinière*** **Préparer des petits-déjeuners complets, des plats minute, des sandwichs, des salades et des desserts simples, des légumes et des boissons non alcoolisées; découper de la viande, de la volaille, du poisson et du gibier.** **2 crédits pour Hôtellerie et tourisme, cours préemploi (TFH3E)** ***et*** **2 crédits en éducation coopérative**			

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (11e année)
- Perfectionner le portfolio scolaire et professionnel, les habiletés d'autogestion et les habiletés d'apprentissage.
- Sélection des cours pour la 12e année.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont également offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage, expérience de travail et éducation coopérative.

Crédits accumulés en 11e année :	**8**
obligatoires :	4
optionnels :	4
sans crédit :	3

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

Programme TEMT (CESO) : Aide-cuisinier/aide-cuisinière du PAJO

12e ANNÉE – FILIÈRE Les stratégies et les options énoncées dans la circulaire ESO sont en **caractères gras.**

SEMESTRE 1 OU JOUR 1*	OB Français, cours préemploi (FRA4E)	OB Mathématiques de la vie courante, cours préemploi (MEL4E)	OB **PROGRAMME TEMT** **PAJO** (voir note 10) ***Métier : aide-cuisinier/aide-cuisinière*** **2 crédits à l'école pour :** **Hôtellerie et tourisme, cours préemploi (TFH4E)**
SEMESTRE 2 OU JOUR 2*	**PROGRAMME TEMT** **PAJO** ***Métier : aide-cuisinier/aide-cuisinière*** **4 crédits en éducation coopérative**		

Programme d'enseignants-guides et plan annuel de cheminement (12e année)
- Gérer le stress, dresser un budget, préparer la transition de l'école secondaire à sa destination, devenir un diplômé compétent.
- Des activités types sont offertes par le ministère de l'Éducation ou en ligne sur le site de l'Association des conseillers en orientation de l'Ontario, à http://www.osca.ca. D'autres ressources sont offertes sur le site du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, à http://www.cforp.on.ca.

Activités d'apprentissage par l'expérience
- Observation au poste de travail, jumelage, expérience de travail et éducation coopérative.

Crédits accumulés en 12e année :	**8**
obligatoires :	2
optionnels :	6
Total global :	
obligatoires :	9
optionnels :	19
sans crédit :	4

Notes
* dans les écoles non semestrielles (voir note 1)
OB = crédit obligatoire
Pour les notes chiffrées, voir pages 39-43.

NOTES

1. **Programmes semestriels et non semestriels de 9e année.** Plusieurs modèles d'itinéraires comprennent des programmes de 9e année qui sont structurés selon des régimes semestriels ou non semestriels. Si le programme est non semestriel, on peut le structurer selon un horaire « jour 1/jour 2 ». Les élèves à risque peuvent tirer profit d'un programme non semestriel, qui fournit un soutien continu, quotidien et étendu sur toute l'année en français, en mathématiques et en sciences afin de leur permettre d'acquérir des bases solides pour réussir leurs études secondaires.

2. **Types de cours.** Comme il est dit à la section 4 de la circulaire ESO, la prestation de différents types de cours dans le programme du secondaire vise à fournir à tous les élèves les connaissances et les habiletés essentielles dans divers domaines ainsi que la possibilité de se spécialiser en fonction de leurs objectifs postsecondaires.

   Les types de cours offerts et leur organisation fournissent une progression dans la spécialisation de la 9e année à la 12e année qui permet de garder les options ouvertes pour tous les élèves des premières années d'études du secondaire et de préparer les élèves des années d'études ultérieures à leur destination postsecondaire.

   Toutes les écoles offriront un nombre suffisant de cours et de cours de types appropriés pour permettre aux élèves de satisfaire aux conditions d'obtention du diplôme. On ne s'attend pas toutefois à ce que les écoles offrent tous les types possibles pour un cours.

   Les cours de transition permettent aux élèves de passer d'un type de cours à un autre si leurs intérêts ou leurs objectifs changent durant leurs études secondaires. Tout comme les autres types de cours, les cours de transition donnent droit à des crédits, qui comptent dans le calcul des 30 crédits nécessaires pour satisfaire aux conditions d'obtention du diplôme.

   Veuillez consulter la figure « Organisation des cours », à la section 4 de la circulaire ESO.

3. **Cours élaborés à l'échelon local donnant droit à des crédits obligatoires ou optionnels.** Conformément à la section 7.1.2 de la circulaire ESO, les cours élaborés à l'échelon local doivent être approuvés par le Ministère.

   En ce qui concerne les cours élaborés à l'échelon local donnant droit à des crédits obligatoires, on stipule à la section 7.1.2 de la circulaire ESO ce qui suit : « Le conseil scolaire peut élaborer à l'échelon local des cours donnant droit à des crédits obligatoires dans les quatre matières suivantes : français, English, mathématiques, sciences. L'élève ne pourra obtenir plus de quatre crédits obligatoires en suivant ces cours – soit un crédit au maximum dans chacune des quatre disciplines nommées ci-dessus. L'approbation du Ministère sera valide pour un an. Les cours élaborés à l'échelon local ne pourront remplacer aucun autre cours donnant droit à des crédits obligatoires. »

   Quant aux cours élaborés à l'échelon local donnant droit à des crédits optionnels, on stipule à la section 7.1.2 de la circulaire ESO ce qui suit : « Le conseil scolaire peut élaborer à l'échelon local des cours donnant droit à des crédits optionnels dans toutes les disciplines. L'approbation du Ministère sera valide pour trois ans. Le conseil scolaire devra cependant revoir annuellement ces cours. »

Les cours élaborés à l'échelon local donnant droit à des crédits obligatoires constituent un moyen idéal d'aider les élèves ne possédant pas une préparation suffisante au début du secondaire à améliorer leurs connaissances et leurs habiletés pour qu'ils soient mieux en mesure de suivre les cours théoriques ou appliqués de 9e et 10e année en français, mathématiques et sciences. Certains élèves qui entrent au secondaire pourraient aussi requérir des heures d'enseignement supplémentaires et tirer profit d'un programme de préparation aux études secondaires qui fournirait des heures d'enseignement supplémentaires dans les cours de 9e ou 10e année en français, mathématiques ou sciences. Les conseils scolaires peuvent offrir en 9e et 10e année des cours élaborés à l'échelon local de 220 heures qui donnent droit à un crédit obligatoire ou optionnel en français, mathématiques et sciences afin d'aider ces élèves à acquérir les connaissances et les habiletés nécessaires pour terminer leurs études secondaires. Par exemple, l'élève qui a de la difficulté en mathématiques pourrait suivre en 9e année un cours élaboré à l'échelon local de 110 ou 220 heures donnant droit à un crédit obligatoire en mathématiques. Il pourrait ensuite suivre en 10e année un cours élaboré à l'échelon local de 110 ou 220 heures donnant droit à un crédit optionnel en mathématiques; ce cours constituerait une préparation intermédiaire adéquate entre le cours de 9e année et le cours préemploi de mathématiques de 11e année. Après avoir terminé avec succès le cours préemploi de mathématiques de 12e année, cet élève aurait obtenu les trois crédits obligatoires en mathématiques.

Tous ces cours de 220 heures sont considérés comme des cours donnant droit à un crédit en ce qui concerne la communication du rendement de l'élève. La direction d'école décidera du processus approprié pour communiquer le rendement de l'élève. Dans les écoles non semestrielles, on indiquera que ces cours de français, de mathématiques et de sciences sont des cours non semestriels. Dans les écoles semestrielles, on pourrait les offrir en deux parties, soit la partie A et la partie B; chaque partie comporterait 110 heures d'enseignement en classe et donnerait droit à un demi-crédit (0,5 crédit). Dans les écoles qui offrent des cours semestriels et non semestriels, la direction d'école déterminera la méthode qui conviendrait le mieux.

Conformément au document ministériel qui s'intitule *Financement axé sur les besoins des élèves : Document technique, 2003-2004* (printemps 2003), les conseils peuvent compter ces cours élaborés à l'échelon local de 220 heures donnant droit à un crédit comme s'ils donnaient droit à deux crédits aux fins du calcul du nombre moyen de crédits par élève pour la composante « Aide spéciale au titre de la charge moyenne de crédits par élève » de la Subvention visant les qualifications et l'expérience du personnel enseignant.

Veuillez aussi consulter le *Guide pour les cours élaborés à l'échelon local de la 9e à la 12e année – Exigences et modalités d'approbation, 2000.*

4. **Cours Stratégies d'apprentissage.** Les élèves peuvent suivre les cours Stratégies d'apprentissage, qui donnent droit à un crédit, afin d'améliorer les habiletés dont ils ont besoin pour réussir leurs études. Les écoles peuvent offrir les cours Stratégies d'apprentissage aux élèves qui ont un plan d'enseignement individualisé (PEI) à chaque année d'études, de la 9e à la 12e année, et aux autres élèves en 9e année et en 12e année. Pour de plus amples renseignements sur le cours de 9e année (Stratégies

d'apprentissage 1), se reporter au document *Le curriculum de l'Ontario, 9e et 10e année – Orientation et formation au cheminement de carrière, 1999*. Pour des précisions sur le cours de 12e année (Stratégies d'apprentissage supérieures), se reporter au document *Le curriculum de l'Ontario, 11e et 12e année – Orientation et formation au cheminement de carrière, 2000*.

5. **Attentes modifiées selon le plan d'enseignement individualisé (PEI).** En ce qui concerne les modifications apportées aux attentes, on stipule à la section 7.12 de la circulaire ESO ce qui suit : « Pour certains élèves ayant un plan d'enseignement individualisé, on *choisira* certaines attentes du curriculum et on les *modifiera* en fonction des besoins de l'élève (ce qui peut comprendre la sélection des attentes d'une année d'études moins élevée). »

6. **Remplacement de cours obligatoires.** Comme il est stipulé à la section 3.2 de la circulaire ESO, « un nombre limité de cours obligatoires peuvent être remplacés par des cours qui donnent droit à des crédits obligatoires ». Par exemple, si on utilise le cours de 10e année Art dramatique pour remplacer le cours de français de 10e année, le cours de 10e année Art dramatique satisfait à l'exigence du crédit obligatoire en 10e année en français. Les élèves peuvent satisfaire à l'exigence de crédit obligatoire en éducation artistique en réussissant jusqu'à deux autres cours en éducation artistique. Veuillez consulter la circulaire ESO, à la section 3.2 et à l'annexe 5 « Crédits obligatoires ».

7. **Compétence fonctionnelle en lecture et écriture, 11e année.** Le cours Compétence fonctionnelle en lecture et écriture (FCF3O) aide les élèves à se préparer pour le Test provincial de compétences linguistiques. L'élève peut satisfaire à une exigence de crédit obligatoire en réussissant ce cours. Si l'élève a obtenu les quatre crédits obligatoires en français (FRA) de 9e, 10e, 11e et 12e année en suivant les cours de français (et les cours d'actualisation linguistique ou de perfectionnement du français, le cas échéant), et en suivant, au besoin, un cours élaboré à l'échelon local donnant droit à un crédit obligatoire en français, ou en utilisant, au besoin, des remplacements permis dans la circulaire ESO, l'élève peut ensuite utiliser le cours de 11e année Compétence fonctionnelle en lecture et écriture pour satisfaire à l'exigence du crédit supplémentaire, qui sera « un crédit pour un cours supplémentaire en français, choisi parmi les cours décrits dans le programme-cadre provincial ». Veuillez consulter la rubrique « Groupe no 1 » de l'annexe 5 de la circulaire ESO.

8. **Programmes de transition de l'école au monde du travail.** Les programmes de transition de l'école au monde du travail sont des programmes spécialisés qui préparent les élèves à occuper un emploi ou à créer un emploi autonome. Ces programmes sont composés d'un certain nombre de cours donnés à l'école et d'occasions d'acquérir de l'expérience en milieu de travail afin de permettre à l'élève de satisfaire aux exigences d'un métier ou d'un apprentissage. Ils requièrent des employeurs qu'ils participent à l'élaboration et à la prestation. Les stages devraient être choisis dans des secteurs d'emploi actuels ou nouveaux où l'on sait que des possibilités d'emploi existent. Les conseils scolaires doivent offrir des programmes de transition de l'école au monde du travail aux élèves qui ont l'intention de joindre la population active après avoir obtenu leur diplôme d'études secondaires. Ces programmes devraient également être offerts aux élèves en difficulté et aux élèves non identifiés comme tels mais qui bénéficient d'un programme d'enseignement ou de services à l'enfance en difficulté. Se reporter à la section 7.4.3 de la circulaire ESO.

9. **Programmes précollégiaux.** En ce qui concerne les programmes précollégiaux, on stipule à la section 7.4.2.2 de la circulaire ESO ce qui suit : « Les écoles peuvent offrir des programmes précollégiaux aux élèves qui désirent fréquenter le collège. Ces programmes viseront principalement à faire connaître aux élèves tout l'éventail des programmes collégiaux et des possibilités de carrière qui y sont reliées et leur offriront des cours qui, grâce à des ententes d'articulation notamment, sont liés à un certain nombre de programmes collégiaux. Au moment d'élaborer son plan annuel de cheminement, l'élève peut déterminer son propre programme précollégial. Celui-ci devrait comprendre plusieurs cours de la filière précollégiale ou de la filière préuniversitaire/précollégiale. Par exemple, le programme pourrait être axé sur des programmes collégiaux d'un an, de deux ou de trois ans en affaires, en arts appliqués, en sciences de la santé et en technologie. Il est essentiel que le personnel enseignant des écoles et des collèges collabore à l'élaboration et à la mise en œuvre de ce genre de programme. »

10. **Cours de technologie de portée générale donnant droit à plus d'un crédit.** Comme il est stipulé dans le document *Le curriculum de l'Ontario, 11e et 12e année – Éducation technologique, 2000*, les cours de technologie de portée générale « de 10e, 11e et 12e année qui mènent à un programme d'apprentissage ou d'accréditation, ou qui composent un programme de transition de l'école au monde du travail, peuvent comporter jusqu'à 330 heures d'enseignement. En prévoyant un tel nombre d'heures d'enseignement, on pourra permettre aux élèves d'exercer et de parfaire leurs compétences pour atteindre le niveau de performance requis pour l'accréditation, l'admission aux programmes d'apprentissage ou la participation aux programmes de transition de l'école au monde du travail. Cela peut aussi aller dans le sens des ententes d'articulation qui prévoient des équivalences de cours ou une admission préférentielle dans un programme spécialisé. Les heures d'enseignement peuvent être augmentées par tranches de 55 heures, chaque tranche donnant droit à un demi-crédit. Trois crédits au total peuvent être accordés à l'élève qui termine avec succès un cours de 330 heures. Il faut fixer le nombre de crédits et la nature des travaux à accomplir avant le début du cours » (pages 7-8).

    Quel que soit le nombre de crédits obtenus dans un cours de technologie de portée générale, deux crédits au maximum en éducation coopérative peuvent être liés à un cours de technologie de portée générale. Les programmes d'éducation coopérative dans lesquels les élèves obtiennent plus de deux crédits en éducation coopérative doivent être liés à au moins deux cours différents.

11. **Programme d'apprentissage pour les jeunes de l'Ontario (PAJO).** Comme il est dit dans le document *Éducation coopérative et autres formes d'apprentissage par l'expérience – Lignes directrices pour les écoles secondaires de l'Ontario, 2000*, le Programme d'apprentissage pour les jeunes de l'Ontario (PAJO) est un programme spécialisé permettant aux élèves de 16 ans et plus qui ont obtenu au moins 16 crédits de satisfaire aux conditions d'obtention du DESO tout en participant à un métier qui requiert un programme d'apprentissage (section 1.7).

    Les élèves inscrits au PAJO se définissent comme ceux qui obtiennent des crédits en éducation coopérative pour l'expérience de travail acquise dans un métier relevant de l'apprentissage (section 1.7). Les élèves n'ont pas besoin d'être inscrits officiellement comme apprentis pendant qu'ils sont à l'école secondaire. Le plan d'apprentissage personnalisé de l'élève doit être fondé sur les exigences de formation en cours d'emploi

précisées dans les normes de formation approuvées par le gouvernement pour le métier en question (section 2.4.2). Dans les métiers à ensemble restreint de compétences reconnu, les élèves doivent être inscrits en tant qu'apprentis pour pouvoir recevoir une formation dans des ensembles restreints de compétences reconnus.

Dans les écoles où les cours en éducation technologique donnant droit à plus d'un crédit intègrent le niveau 1 de la composante scolaire de l'apprentissage, les élèves pourraient être admis à l'examen d'exemption du niveau 1. Si l'élève réussit cet examen, il peut ensuite accéder au niveau intermédiaire de la formation en apprentissage en milieu scolaire après l'obtention de son diplôme. [Se reporter à la section 8 du document qui s'intitule *Programme d'apprentissage des jeunes de l'Ontario (PAJO) : Lignes directrices sur l'administration et la redevabilité, 1er septembre 2003 – 31 août 2004.*]

12. **Actualisation linguistique en français (ALF) et perfectionnement du français (PDF).** Comme il est stipulé à la section 7.3.1.1 de la circulaire ESO, on peut compter jusqu'à trois crédits en ALF ou en PDF comme des crédits obligatoires en français. Voir aussi l'annexe 5, « Crédits obligatoires », de la circulaire ESO.

Imprimé sur du papier recyclé

ISBN 0-7794-4946-0

03-144

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2003